



Кратко и ясно:
Всичко, от което се нуждае
Вашата съдомиялна машина ...
Преди първото използване
обаче прочетете упътването
за свързване и за експлоатация!



1

Настройване на системата за омекотяване *

Осведомете се за стойността на твърдостта на водата и я нанесете ...

°dH	Степен на твърдост	mmol/l	Степен	A	B	C
0-6	мека	0-1,1	0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7-16	средна	1,2-2,9	1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17-21	твърда	3,0-3,7	2	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
22-35	твърда	3,8-6,2	3	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

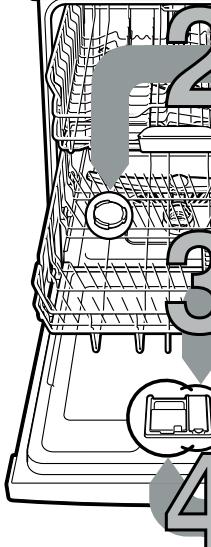
* Само преди първото измиване или при промяна на твърдостта на водата

Бърза работа ...

А така се настройва:

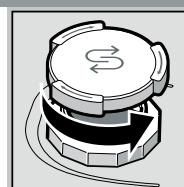
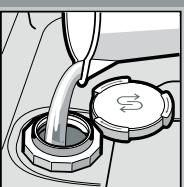
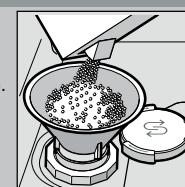
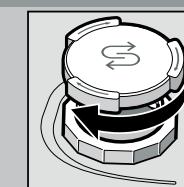
- Включете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Задържте бутона > натиснат и натискайте бутона СТАРТ докато започнат да мигат и .
- Отпуснете бутона.
- Индикаторът А за зареждане на сол и показанието за изсушаване мигат. Индикаторът А свети (= степен 1).
- Променете настройката, както следва:

 - Натискайте бутона < до настройване на желаната степен.
 - Натиснете бутона СТАРТ. Съобщенията и изгасват. Избраната степен е запаметена.
 - Затворете вратата.



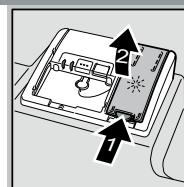
3

Заредете специална сол

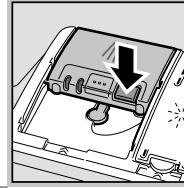
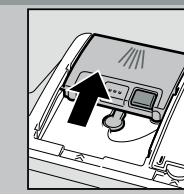
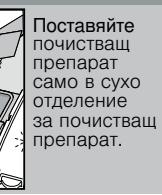
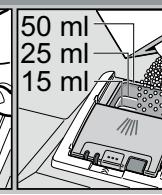
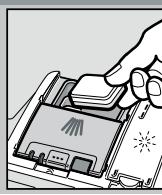
Отвийте
калачката.Напълнете съда
за сол с вода
само преди
първото измиване.**Сипете**
специална сол
(никога не
сипвайте
почистващ
препарат!).Затворете
калачка.
Измийте
незабавно.

4

Поставете почистващ препарат

Натиснете
маркировка 1,
повдигнете
калачка 2.

Много мърсотия, много почистващ препарат ...

Евентуално
отворете
калачката
(натиснете
бутона).Внимание!
Комбинираните
продукти не са
подходящи
за всички
програми.
Спазвайте
указанията
на производителя.Бутнете
калачката,
натиснете.
ЩРАК!

5

6

Изберете програма



Бърза, икономична или интензивна ...

Преглед на програмите

В този преглед е представен най-големият
възможен брой програми.
Съответните програми на Ваша уред
ще намерите върху обслужваща панел.

Данните за програмата се отнасят към лабораторно
измерени стойности в съответствие с европейския
стандарт EN 60436.
В практиката са възможни отклонения.
* половина зареждане в съответствие с нормата

При изключено добавяне на препарат за изплакване или липса на препарат за изплакване продължителността се удължава.

7

Стартирайте програмата Започваме ...

8

Изключете уреда Всичко е ясно ...

Допълнителни функции **

**Пестене на време
(VarioSpeed)**
... постига се
с увеличаване
на изразходваната
енергия и запазване
качество
на почистване
и изсушаване.

Половин зареждане
... когато съдовете
са малко, пести вода,
енергия и време.

Интензивна зона
... перфектна е за
смесени съдове.
Налигането и температурата
по време на миене малко
се увеличават.

Хигиена (Hygiene)
... по време на процеса
на измиване температурата
се покачва.
Така се постига по-добра
хигиена.

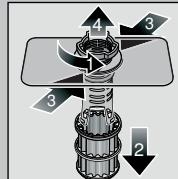
**Допълнително
изсушаване**
... подобрява резултатите
от изсушаването чрез
увеличаване на темпера-
турата при изплакване.
(Внимавайте
с чувствителните части
от съдовете.)

** В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА



Обслужване и поддръжка

Цедки
... проверете,
ако е необходимо
почистете

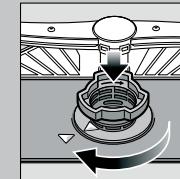


Завъртете
цилиндра
на филтъра,
свалете системата
от цедки ...

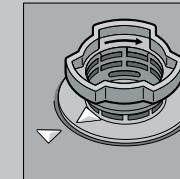


За перфектни резултати от измиването ...

Измийте
под течща
вода ...



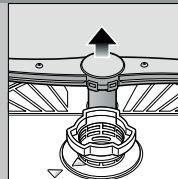
поставете ...



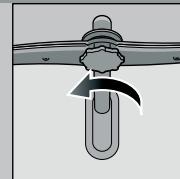
Завийте
системата
от цедки
**СЛАЗВАЙТЕ
ОБОЗНАЧЕНИЯТА!**

- Изключете щепселя от контакта.
- Свалете цедките и отстранете водата.
- Свалете капака (A).
- Проверете зоната на перковото колело за чужди тела.
- Поставете капака така, че да се чуе щракване (B).
- Поставете цедките.

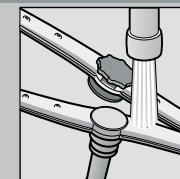
Пръскащи рамена
... отстранете
запушванната/
отлаганията



Изтеглете
долното
рамо нагоре ...



Развийте
горното рамо ...



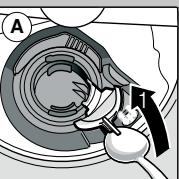
Почистете
пръскащите дюзи
под течща вода
(ако е необходимо
използвайте клечка
за зъби) ...



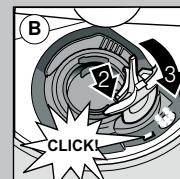
Поставете
долното рамо ...



Завийте
горното рамо



A Завийте
горното рамо



B **CLICK!**

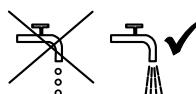
Повече указания ще намерите в упутването за експлоатация

Отстранете сами малките повреди ...

... защото си струва да си помогнете сами!

Повреда

Индикатор «» свети



Отходният маркуч е запушен
или прегънат

Капакът на помпата за мръсната
вода не е монтиран

Помпата за мръсната вода е блокирана

Индикатор «» мига

Техническа повреда на уреда

В уреда е останала вода

Програмата още не е свършила

Ръжда върху приборите

Приборите не са неръждаеми
Острите върхове на ножовете
са по-предразположени
Ръжда от друго място

Захранващият провод е блокиран
или натрупан с варовик

- ▶ Отворете захранващия провод.
- ▶ 1. Развийте захранващия маркуч.
2. Почистете филтъра в захранващия маркуч.
3. Дебитът при отворен кран трябва да е минимум 10 l/min.
При по-малък дебит подменете захранващия провод.
- ▶ Поставете захранващия маркуч без гънки.
- ▶ Поставете отходния маркуч без гънки.
- ▶ Монтирайте капака (виж по-горе).

- ▶ Обадете се в специализирания сервис
(съобщете съобщението за грешка).
- ▶ Извадете уреда.

- ▶ Свържете уреда и го включете,
съответно прекъснете програмата
(виж Спираче на програма).

- ▶ Използвайте прибори, подходящи
за съдомиялни машини.
- ▶ Никога немийте ръждящащи части в машината.

Отстраняване

Повреда

Съдовете не са чисти

Подобни на пясък или грис
остатъци върху съдовете



Петна и ивици

Съдовете не са сухи

Използваният комбиниран почистващ
препарат изсъхва трудно

Настройки на уреда

Млечни петна върху
съдовете
(могат да се отстранят)

Млечни петна, чаши
са потъмнели/мътни
(не могат да се отстранят)

Пластмасите/части
от съдовете са оцветени

Оставащото време от програмата за изпомпване
на останалата вода е около 1 минута.

Съдовете са плътно един до друг,
съответно един върху друг

Недостатъчно почистващ препарат

Избрана е неподходяща програма

Запушени са дюзите на пръскащите
рамена

Цедките са замърсени, не са сложени
неподвижно

Пръскащите рамена са блокирани

Настроено е прекалено голямо/малко
количество препарат за изплакване

Препарат за изплакване

Използваният комбиниран почистващ
препарат изсъхва трудно

Настройки на уреда

Неправилно регулирана система
за омекотяване

Няма специална сол

Чашите не са подходящи
за съдомиялна машина

Недостатъчно почистващ препарат

Оцветявания от оцветители
в хранителните продукти (доматен сос)

Отстраняване

Повреда

Разделете съдовете, избягвайте местата,
където са разположени системите.

Спазвайте указанията на производителя
(Почистващ препарат).

Изберете по-силна програма.

Почистете пръскащите рамена (виж по-горе).

Почистете цедките (виж по-горе).

Подредете съдовете, така, че пръскащите
рамена да могат да се въртят свободно.

При ивици: намалете количеството.

При водни или петна от варовик:
увеличете количеството.

Увеличете дозата.
Сменете продукта.

Използвайте препарат за изплакване.

Включете опцията интензивно сушение
(в зависимост от модела).

Настройте правилно системата за омекотяване.

Добавете специална сол.

Използвайте чаши, подходящи
за съдомиялна машина.

Използвайте почистващ препарат, щадящ стъкло.

Спазвайте указанията на производителя
(Почистващ препарат).

Оцветяванията не са сериозни;
изчезват при следващите измивания.

Спираче на програмата ...

Правилно подреждане ...

По време на програмата натиснете бутона СТАРТ
за около 3 секунди (Reset) докато изгаснат
всички индикатори.



Оставащото време от програмата за изпомпване
на останалата вода е около 1 минута.

Използвайте съдове, подходящи за съдомиялни машини (без остатъци от прах, смоли,
смазочни масла, бои, лепящи етикети; отстранете големите петна от мармелад,
млечни продукти и ястия), подредете ги в съответствие с упутването за експлоатация
и проверете могат ли пръскащите рамена да се въртят свободно.